safire



STAND ALONE ACCESS CONTROL

EN User's manual

DE Benutzerhandbuch

FR Manuel de l'utilisateur

IT Manuale d'uso

ES Manual de usuario

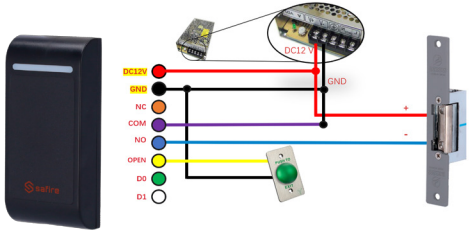
PT Manual do utilizador

DEVICE CONNECTION DIAGRAM

Depending on the type of lock to be used, the recommended installation diagram should be followed.

1 ELECTRIC LOCK

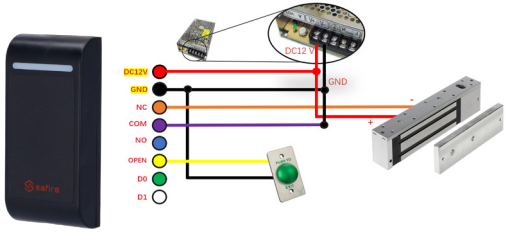
It is the typical lock that we find in the doorways of buildings which makes the typical sound when activated from the intercom of each flat.



The lock must be powered in addition to the equipment.

2 MAGNETIC LOCK

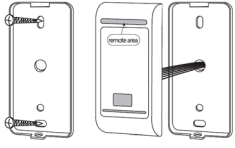
This type of lock is used for access to hospitals, banks, public offices, jewellery shops, among others.



The lock must be powered, as well as the equipment.

ACCESS CONTROL INSTALLATION

- Remove the rear cover of the keypad with the supplied screwdriver.
- Drill two holes in the wall for the screws and one hole for the cable.
- Fit the rubber plugs supplied in the installation kit.
- Secure the rear cover firmly to the wall with the 2 screws.
- Pass the cable through the cable hole.
- Connect the keyboard to the back cover.



CABLE

COLOUR	FUNCTIONS	DESCRIPTION
GREEN	D0	D0 WG output
WHITE	D1	D1 WG output
YELLOW	OPEN	One end of output button (other end connected to GND)
RED	12V+	12V+ DC - Regulated power input
BLACK	GND	12V- DC - Regulated power input
BLUE	NO	Relay normally connected (connect positive electrical lock "+")
PURPLE	COM	Common relay end, connect GND
ORANGE	NC	Relay closed (connect the negative electric bolt "-")

RESTORATION TO FACTORY DEFAULTS

Users can reset to the factory default when the admin code is forgotten, or the default settings has been modified, operation as below:

1. Power off, press and hold the exit button continuously, power on, reléase the exit button immediately when hearing beep sound twice, LED indicator shows Orange, the admin code has been reset to 999999, factory default settings are successful.
2. Power off, press and hold the exit button continuously, power on, release the exit button immediately when hearing beep sound twice, LED indicator shows Orange, swipe the first card as for admin add card, swipe the second card as for admin delete card, swipe the third card as for setting card.

Note: Registered user data won´t be deleted when reset to factory default.

SOUND AND LIGHT INDICATION

When you interact with the device, you will hear a series of beeps, and the LED light will change colours in some cases. Here's what each case signals:

Operate Status	LED Light Color	Buzzer
Standby	Red	
Operation Successful	Green	Beep
Operation Failed		Beep Beep Beep
Admin card enter programming		Beep Beep
Admin card exit programming		Beep
Press * Key		Beep
Data backup	Green indicator flash slowly	

ADMIN MENU

ADMIN CARD OPERATION

1	ADD AND DELETE USERS		
	Add Card User	Read Admin Add Card + Read User Card... + Read Admin Add Card	Read card continuously to add card user
	Delete card user	Read Admin Delete Card + Read User Card... + Read Admin Delete Card	Read card continuously to delete card user
	Delete ALL users	Read Admin Delete Card + Read Admin Add Card + Read Admin Delete Card	Delete ALL users
2	DOOR OPENING TIME SETTING		
	Door opening time: 1s	Read Admin Add card + Read Setting Card Once + Read Admin Add card	
	Door opening time: 5s	Read Admin Add card + Read Setting Card Twice + Read Admin Add card	Default
	Door opening time: 10s	Read Admin Add card + Read Setting Card Thrice + Read Admin Add card	
3	DATA BACKUP		
	Data backup output	Read Setting Card + Read Admin Add Card Twice + Read Setting Card	Green indicator light flash slowly
	Data backup input	Read Setting Card + Read Admin Delete Card Twice + Read Setting Card	Green indicator light flash slowly

ADMIN MENU

OPERATION BY REMOTE CONTROLLER

	ADD USERS		REMARKS
1	Change Admin Code	* Admin Code # 0 New Code # Repeat New Code #	Default Admin Code: 999999
	Add Card user	* Admin Code # 1 Read Card... #	Read card continuously to add card user
	Add Card Number user	* Admin Code # 1 8 Digits/ 10 Digits Card Number #	
2	DELETE USERS		
	Delete Card User	* Admin Code # 2 Read card or 8 Digits / 10 Digits Card Number #	Read card continuously to delete card user
	Delete ALL Users	* Admin Code # 2 0000 #	Delete ALL Users
3	DOOR OPENING TIME SETTING		
	Door Opening Time Setting	* Admin Code # 4 0~99 #	Door opening time range: 0-99 s default: 5s
4	MODE SETTING		
	Standalone Access Control Mode	* Admin Code # 50 #	After unlocked the door, the door Will be locked automatically
	Relay Toggle Mode	* Admin Code # 51 #	After unlocked the door, users should read the card again or press exit button to lock the door
	Reader Mode	* Admin Code # 52 26/34 #	WG26/34 input and output
5	DATA BACKUP		
	Data Backup Output	* Admin Code # 70 #	Send the data to external device
	Data Backup Input	* Admin Code # 71 #	The device Will receive the data

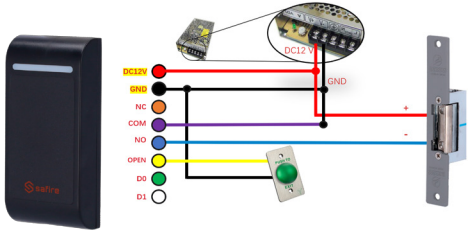
DE

GERÄTEANSCHLUSSPLAN

Je nach Art des zu verwendenden Schlosses sollte das empfohlene Installationsschema befolgt werden.

1 ELEKTRISCHES SCHLOSS

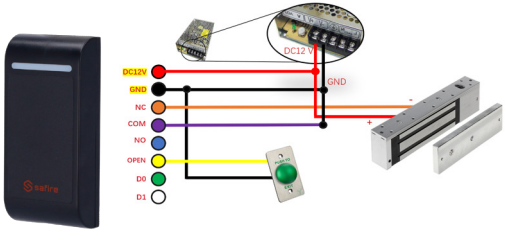
Es handelt sich um das typische Schloss, das wir in den Hauseingängen finden, mit dem charakteristischen Geräusch, wenn es über die Gegensprechanlage jeder Wohnung aktiviert wird.



Das Schloss muss zusätzlich zum Gerät mit Strom versorgt werden.

2 MAGNETSCHLOSS

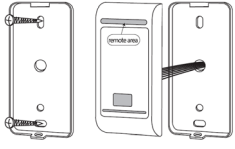
Diese Art von Schlössern wird u. a. für den Zugang zu Krankenhäusern, Banken, Ämtern und Juweliergeschäften verwendet.



Das Schloss muss zusätzlich zum Gerät mit Strom versorgt werden.

INSTALLATION DER ZUGANGSKONTROLLE

- Entfernen Sie die hintere Abdeckung des Tastenfeldes mit dem mitgelieferten Schraubendreher.
- Bohren Sie zwei Löcher in die Wand für die Schrauben und ein Loch für das Kabel.
- Montieren Sie die im Einbausatz enthaltenen Gummistopfen.
- Befestigen Sie die hintere Abdeckung mit den 2 Schrauben fest an der Wand..
- Führen Sie das Kabel durch das Kabelloch.
- Schließen Sie die Tastatur an die hintere Abdeckung an.



KABEL

FARBE	FUNKTIONEN	BESCHREIBUNG
GRÜN	D0	D0 WG Ausgabe
WEISS	D1	D1 WG Ausgabe
GELB	OPEN	Ein Ende der Ausgangstaste (das andere Ende ist mit GND verbunden)
ROT	12V+	12V+ DC - Geregelte Leistungsaufnahme
SCHWARZ	GND	12V- DC - Geregelte Leistungsaufnahme
BLAU	NO	Relais normal angeschlossen (positive elektrische Verriegelung "+" anschließen)
PURPEL	COM	Gemeinsame Relaisseite, GND anschließen
ORANGE	NC	Relais geschlossen (den Minuspol "-" anschließen)

WIEDERHERSTELLUNG DER WERKSEINSTELLUNGEN

Benutzer können auf die Werkseinstellungen zurücksetzen, wenn der Admin-Code vergessen oder die Standardeinstellungen geändert wurden, wie folgt:

1. Ausschalten, die Ausgangstaste kontinuierlich gedrückt halten, einschalten, die Ausgangstaste sofort loslassen, wenn zweimal ein Piepton ertönt, LED-Anzeige leuchtet orange, der Admin-Code wurde auf 999999 zurückgesetzt, die Werkseinstellungen sind erfolgreich.

2. Ausschalten, Halten Sie die Ausgangstaste kontinuierlich gedrückt, schalten Sie sie ein, lassen Sie die Ausgangstaste sofort los, wenn Sie zweimal einen Piepton hören, die LED-Anzeige leuchtet orange, ziehen Sie die erste Karte wie beim Administrator zum Hinzufügen der Karte durch, ziehen Sie die zweite Karte wie bei der Administratorlöschkarte durch, ziehen Sie die dritte Karte wie zum Einstellen der Karte durch.

Hinweis: Registrierte Benutzerdaten werden nicht gelöscht, wenn sie auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt werden.

TON- UND LICHTANZEIGE

Wenn Sie mit dem Gerät interagieren, hören Sie eine Reihe von Pieptönen, und das LED-Licht ändert in einigen Fällen die Farbe. Hier ist, was jeder Fall signalisiert:

Betriebsstatus	LED-Lichtfarbe	Summer
Reserve	Rot	
Operation erfolgreich	Grün	Beep
Vorgang fehlgeschlagen		Beep Beep Beep
Admin-Karte Programmierung eingeben		Beep Beep
Admin-Karten-Exit-Programmierung		Beep
Drücken Sie die Taste *		Beep
Datensicherung	Grüne Anzeige blinkt langsam	

ADMIN-MENÜ

BETRIEB DER ADMIN-KARTE

1	HINZUFÜGEN UND LÖSCHEN VON BENUTZERN		
	Kartenbenutzer hinzufügen	Admin Karte hinzufügen + Benutzerkarte lesen... + Admin Karte hinzufügen lesen	Karte kontinuierlich lesen, um Kartenbenutzer hinzuzufügen
	Kartenbenutzer löschen	Admin-Löschkarte lesen + Benutzerkarte lesen... + Admin-Löschkarte lesen	Karte kontinuierlich lesen, um Kartenbenutzer zu löschen
	Löschen Sie ALLE Benutzer	Admin-Karte löschen + Admin-Karte lesen + Admin-Karte lesen + Admin-Karte löschen lesen	Löschen Sie ALLE Benutzer
2	EINSTELLUNG DER TÜRÖFFNUNGSZEIT		
	Türöffnungszeit : 1s	Lesen Admin Karte hinzufügen + Einstellungskarte einmal lesen + Admin lesen Karte hinzufügen	
	Türöffnungszeit : 5s	Lesen Admin Karte hinzufügen + Einstellungskarte zweimal lesen + Lesen Admin Karte hinzufügen	Vorgabe
	Türöffnungszeit : 10s	Lese-Admin Karte hinzufügen + Einstellungskarte dreimal lesen + Lese-Admin Karte hinzufügen	
3	DATENSICHERUNG		
	Ausgabe der Datensicherung	Einstellungskarte lesen + Admin lesen Karte zweimal hinzufügen + Einstellungskarte lesen	Grüne Kontrollleuchte blinkt langsam
	Datensicherung s-Eingabe	Einstellungskarte lesen + Admin lesen Karte zweimal löschen + Einstellungskarte lesen	Grüne Kontrollleuchte blinkt langsam

ADMIN-MENÜ

BEDIENUNG ÜBER FERNBEDIENUNG

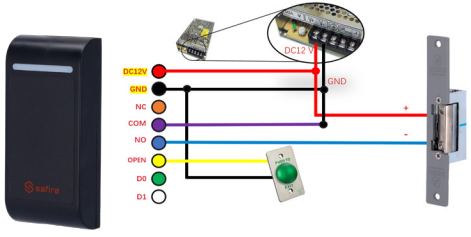
	BENUTZER HINZUFÜGEN		BEMERKUNGEN
1	Admin-Code ändern	* Admin-Code # 0 Neuer Code # Neuen Code wiederholen #	Standard-Admin-Code: 999999
	Kartenbenutzer hinzufügen	* Admin-Code # 1 Karte lesen... #	Karte kontinuierlich lesen, um Kartenbenutzer hinzuzufügen
	Kartennummernbenutzer hinzufügen	* Admin-Code # 1 8 Ziffern / 10 Ziffern Kartennummer #	
2	BENUTZER LÖSCHEN		
	Kartenbenutzer löschen	* Admin-Code # 2 Karte lesen oder 8 Ziffern / 10 Ziffern Kartennummer #	Karte kontinuierlich lesen, um Kartenbenutzer zu löschen
	Löschen Sie ALLE Benutzer	* Admin-Code # 2 0000 #	Löschen Sie ALLE Benutzer
3	EINSTELLUNG DER TÜRÖFFNUNGSZEIT		
	Einstellung der Türöffnungszeit	* Admin-Code # 4 0~99 #	Zeitbereich Türöffnung: 0-99 s Standard: 5s
4	MODUS-EINSTELLUNG		
	Eigenständiger Zugriffskontrollmodus	* Admin-Code # 50 #	Nach dem Entriegeln der Tür wird die Tür automatisch verriegelt
	Relais-Umschaltmodus	* Admin-Code # 51 #	Nach dem Entriegeln der Tür sollten Benutzer die Karte erneut lesen oder die Ausgangstaste drücken, um die Tür zu verriegeln
	Lesemodus	* Admin-Code # 52 26/34 #	WG26/34 Ein- und Ausgang
5	DATENSICHERUNG		
	Datensicherungs-Ausgabe	* Admin-Code # 70 #	Senden Sie die Daten an ein externes Gerät
	Datensicherungs-Eingabe	* Admin-Code # 71 #	Das Gerät empfängt die Daten

SCHÉMA DE CONNEXION DU DISPOSITIF

Selon le type de serrure utilisé, il convient de suivre le schéma d'installation suivant.

1 SERRURE ÉLECTRIQUE

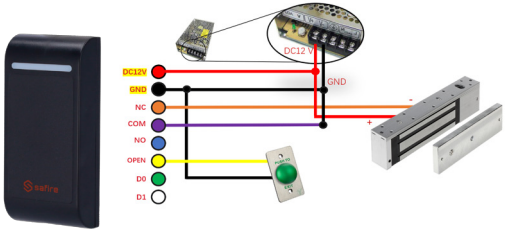
Il s'agit de la serrure typique que l'on trouve sur les portails aux entrées des immeubles et qui émet un son caractéristique lorsqu'elle est activée par l'interphone de chaque appartement.



La serrure doit être alimentée en plus du dispositif.

2 SERRURE MAGNÉTIQUE

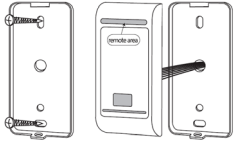
Ce type de serrure est utilisé pour l'accès aux hôpitaux, aux banques, aux bureaux publics, aux bijouteries, etc.



La serrure doit être alimentée en plus du dispositif.

INSTALLATION DE CONTRÔLE D'ACCÈS

- Retirez le couvercle arrière du clavier avec le tournevis fourni.
- Percez deux trous dans le mur pour les vis et un trou pour le câble.
- Montez les bouchons en caoutchouc fournis dans le kit d'installation.
- Fixez fermement le couvercle arrière au mur avec les 2 vis.
- Passez le câble à travers le trou de câble.
- Connectez le clavier à la coque arrière.



CÂBLE

COULEUR	FONCTIONS	DESCRIPTION
VERTE	D0	Sortie D0 WG
BLANC	D1	Sortie D1 WG
JAUNE	OPEN	Une extrémité du bouton de sortie (l'autre extrémité connectée à GND)
ROUGE	12V+	12V+ DC - Puissance absorbée régulée
NOIR	GND	12V- DC - Puissance absorbée régulée
BLEU	NO	Relais normalement connecté (connecter le verrou électrique positif ‹ + ›)
POURPRE	COM	Extrémité de relais commune, connectez GND
ORANGE	NC	Relais fermé (connectez le boulon électrique négatif ‹ -‹)

RESTAURATION AUX PARAMÈTRES D'USINE

Les utilisateurs peuvent réinitialiser les paramètres d'usine par défaut lorsque le code administrateur est oublié ou que les paramètres par défaut ont été modifiés, comme ci-dessous :

1. Éteignez, appuyez sur le bouton de sortie et maintenez-le enfoncé en continu, allumez, relâchez immédiatement le bouton de sortie lorsque vous entendez deux bips sonores, l'indicateur LED s'affiche en orange, le code administrateur a été réinitialisé à 999999, les paramètres d'usine par défaut sont réussis.

2. Éteignez, appuyez sur le bouton de sortie et maintenez-le enfoncé en continu, allumez, relâchez immédiatement le bouton de sortie lorsque vous entendez deux bips sonores, l'indicateur LED s'affiche en orange, glissez la première carte comme pour l'ajout de carte d'administrateur, glissez la deuxième carte comme pour la carte de suppression d'administrateur, glissez la troisième carte comme pour la carte de réglage.

Remarque: Les données des utilisateurs enregistrés ne seront pas supprimées lors de la réinitialisation des paramètres d'usine.

INDICATION SONORE ET LUMINEUSE

Lorsque vous interagissez avec l'appareil, vous entendrez une série de bips et la lumière LED changera de couleur dans certains cas. Voici ce que chaque cas signale :

État de fonctionnement	Couleur de la lumière LED	Buzzer
Veille	Rouge	
Opération réussie	Verte	Beep
Échec de l'opération		Beep Beep Beep
Carte d'administration entrer dans la programmation		Beep Beep
Programmation de la carte d'administration		Beep
Appuyez sur la touche *		Beep
Sauvegarde des données	Le voyant vert clignote lentement	

ADMIN MENU

FONCTIONNEMENT DE LA CARTE D'ADMINISTRATION

1	AJOUTER ET SUPPRIMER DES UTILISATEURS		
	Ajouter un utilisateur de carte	Lire la carte d'ajout d'administrateur + Lire la carte d'utilisateur... + Lire la carte d'ajout d'administrateur	Lire la carte en continu pour ajouter un utilisateur de la carte
	Supprimer l'utilisateur de la carte	Lire la carte de suppression de l'administrateur + Lire la carte de l'utilisateur... + Lire la carte de suppression de l'administrateur	Lire la carte en continu pour supprimer l'utilisateur de la carte
	Supprimer TOUS les utilisateurs	Lire la carte de suppression de l'administrateur + Lire l'administrateur Ajouter la carte + Lire la suppression de la carte de l'administrateur	Supprimer TOUS les utilisateurs
2	RÉGLAGE DE L'HEURE D'OUVERTURE DE LA PORTE		
	Temps d'ouverture de la porte : 1s	Lire la carte Ajouter un administrateur + Lire la carte de réglage une fois + Lire la carte Ajouter un administrateur	
	Temps d'ouverture de la porte : 5s	Lire la carte Ajouter l'administrateur + Lire la carte de réglage deux fois + Lire la carte Ajouter l'administrateur	Faire défaut
	Temps d'ouverture de la porte : 10s	Lire la carte Ajouter l'administrateur + Lire la carte de réglage trois fois + Lire la carte Ajouter l'administrateur	
3	SAUVEGARDE DES DONNÉES		
	Sortie de sauvegarde des données	Lire la carte de réglage + Lire l'administrateur Ajouter une carte deux fois + Lire la carte de réglage	Le voyant vert clignote lentement
	Entrée de sauvegarde des données	Lire la carte de configuration + lire la carte de suppression de l'administratrice deux fois + lire la carte de configuration	Le voyant vert clignote lentement

ADMIN MENU

FONCTIONNEMENT PAR TÉLÉCOMMANDE

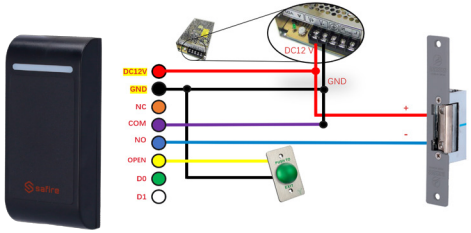
	AJOUTER DES UTILISATEURS		REMARQUES
1	Modifier le code administrateur	* Code administrateur # 0 Nouveau code # Répéter le nouveau code #	Code d'administration par défaut : 999999
	Ajouter un utilisateur de la carte	* Code administrateur # 1 Lire la carte... #	Lire la carte en continu pour ajouter un utilisateur de la carte
	Ajouter un numéro de carte utilisateur	* Code administrateur # 1 8 chiffres / 10 chiffres Numéro de carte #	
2	SUPPRIMER DES UTILISATEURS		
	Supprimer l'utilisateur de la carte	* Code d'administration # 2 Lire la carte ou 8 chiffres / 10 chiffres Numéro de carte #	Lire la carte en continu pour supprimer l'utilisateur de la carte
	Supprimer TOUS les utilisateurs	* Code administrateur # 2 0000 #	Supprimer TOUS les utilisateurs
3	RÉGLAGE DE L'HEURE D'OUVERTURE DE LA PORTE		
	Réglage de l'heure d'ouverture de la porte	* Code administrateur # 4 0~99 #	Plage de temps d'ouverture de la porte : 0-99 s par défaut : 5 s
4	RÉGLAGE DU MODE		
	Mode de contrôle d'accès autonome	* Code administrateur # 50 #	Après avoir déverrouillé la porte, la porte sera verrouillée automatiquement
	Mode de basculement du relais	* Code administrateur # 51 #	Après avoir déverrouillé la porte, les utilisateurs doivent relire la carte ou appuyer sur le bouton de sortie pour verrouiller la porte
	Mode lecteur	* Code administratrice # 52 26/34 #	Entrée et sortie WG26/34
5	SAUVEGARDE DES DONNÉES		
	Sortie de sauvegarde des données	* Code administrateur # 70 #	Envoyer les données à un appareil externe
	Entrée de sauvegarde des données	* Code administrateur # 71 #	L'appareil recevra les données

SCHEMA DI COLLEGAMENTO DEL DISPOSITIVO

A seconda del tipo di serratura da utilizzare, è necessario seguire lo schema di installazione consigliato.

1 SERRATURA ELETTRICA

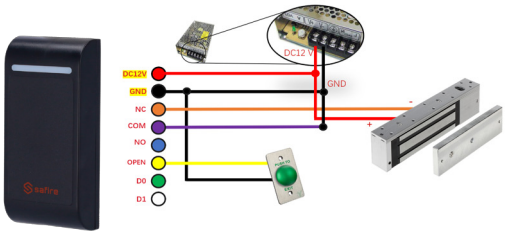
È la tipica serratura che si trova nei portoni degli edifici con il caratteristico suono quando viene attivata dal citofono di ogni appartamento.



Anche la serratura deve essere alimentata, oltre al dispositivo.

2 SERRATURA MAGNETICA

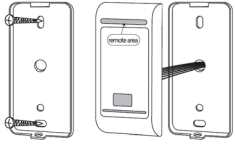
Questo tipo di serratura viene utilizzato per l'accesso a ospedali, banche, uffici pubblici, gioiellerie ecc..



Anche la serratura deve essere alimentata, oltre al dispositivo.

INSTALLAZIONE CONTROLLO ACCESSI

- Rimuovere il coperchio posteriore della tastiera con il cacciavite in dotazione.
- Praticare due fori nel muro per le viti e un foro per il cavo.
- Montare i tappi in gomma forniti nel kit di installazione.
- Fissare saldamente il coperchio posteriore alla parete con le 2 viti.
- Far passare il cavo attraverso il foro per il cavo.
- Collegare la tastiera alla cover posteriore.



CAVO

COLORE	FUNZIONI	DESCRIZIONE
VERDE	D0	Uscita D0 WG
BIANCA	D1	Uscita D1 WG
GIALLA	OPEN	Un'estremità del pulsante di uscita (l'altra estremità collegata a GND)
ROSSA	12V+	12V+ DC - Potenza assorbita regolata
NERA	GND	12V- DC - Potenza assorbita regolata
BLU	NO	Relè normalmente collegato (collegare l'elettroblocco positivo "+")
PORPORA	COM	Estremità relè comune, collegare GND
ARANCIA	NC	Relè chiuso (collegare il bullone elettrico negativo "-")

RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

Gli utenti possono ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica quando il codice amministratore viene dimenticato o le impostazioni predefinite sono state modificate, operazione come di seguito:

Spegnere, tenere premuto continuamente il pulsante di uscita, accendere, rilasciare immediatamente il pulsante di uscita quando si sente un segnale acustico due volte, l'indicatore LED mostra arancione, il codice amministratore è stato ripristinato su 999999, le impostazioni predefinite di fabbrica sono riuscite.

Spegnere, tenere premuto continuamente il pulsante di uscita, accendere, rilasciare immediatamente il pulsante di uscita quando si sente un segnale acustico due volte, l'indicatore LED mostra arancione, scorrere la prima scheda come per l'amministratore aggiungere la carta, scorrere la seconda scheda come per l'amministratore eliminare la carta, scorrere la terza carta come per l'impostazione della carta.

Nota: i dati dell'utente registrato non verranno eliminati quando vengono ripristinati i valori predefiniti di fabbrica.

INDICAZIONE SONORA E LUMINOSA

Quando interagisci con il dispositivo, sentirai una serie di segnali acustici e la luce LED cambierà colore in alcuni casi. Ecco cosa segnala ogni caso:

Stato di funzionamento	Colore della luce a LED	Cicalino
Standby	Rossa	
Operazione riuscita	Verde	Beep
Operazione non riuscita		Beep Beep Beep
Scheda amministratore inserire la programmazione		Beep Beep
Programmazione dell'uscita della scheda amministratrore		Beep
Premere il tasto *		Beep
Backup dei dati	Green indicator flash slowly	

MENU AMMINISTRAZIONE

FUNZIONAMENTO DELLA SCHEDA AMMINISTRATORE

1	AGGIUNTA ED ELIMINAZIONE DI UTENTI		
	Aggiungi utente carta	Leggi Admin Aggiungi scheda + Leggi scheda utente... + Leggi Admin Aggiungi scheda	Leggi la carta in modo continuo per aggiungere l'utente della carta
	Elimina l'utente della carta	Leggi Admin Elimina Scheda + Leggi Scheda Utente... + Leggi Admin Elimina Scheda	Leggi la carta in modo continuo per eliminare l'utente della carta
	Elimina TUTTI gli utenti	Leggi Admin Elimina Scheda + Leggi Admin Aggiungi Scheda + Leggi Admin Elimina Scheda	Elimina TUTTI gli utenti
2	IMPOSTAZIONE DEL TEMPO DI APERTURA DELLA PORTA		
	Tempo di apertura della porta: 1s	Leggi l'amministratore Aggiungi scheda + Leggi la scheda di impostazione una volta + Leggi l'amministratore Aggiungi scheda	
	Tempo di apertura della porta: 5s	Leggi l'amministratore Aggiungi scheda + Leggi la scheda delle impostazioni due volte + Leggi l'amministratore Aggiungi scheda	Default
	Tempo di apertura della porta: 10s	Leggi Admin Aggiungi scheda + Leggi scheda impostazione tre volte + Leggi Admin Aggiungi scheda	
3	BACKUP DEI DATI		
	Output di backup dei dati	Leggi scheda impostazione + Leggi admin Aggiungi scheda due volte + Leggi scheda impostazione	La spia verde lampeggia lentamente
	Ingresso di backup dei dati	Leggi scheda impostazione + Leggi admin Elimina scheda due volte + Leggi scheda impostazione	La spia verde lampeggia lentamente

MENU AMMINISTRAZIONE

FUNZIONAMENTO TRAMITE TELECOMANDO

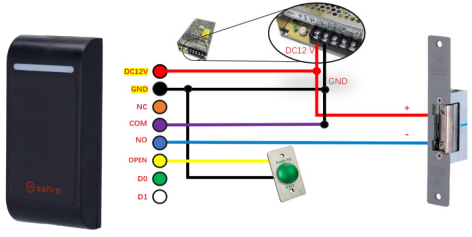
	AGGIUNTA UTENTI		OSSERVAZIONI
1	Modificare il codice amministratore	* Codice amministratore # 0 Nuovo codice # Ripeti nuovo codice #	Codice amministratore predefinito: 999999
	Aggiungi utente carta	* Codice Amministratore # 1 Leggi Carta... #	Leggi la carta in modo continuo per aggiungere l'utente della carta
	Aggiungi utente numero di carta	* Codice amministratore # 1 8 cifre / 10 cifre Numero di carta #	
2	ELIMINA UTENTI		
	Elimina utente carta	* Codice Amministratore # 2 Leggi la carta o 8 cifre / 10 cifre Numero di carta #	Leggi la carta in modo continuo per eliminare l'utente della carta
	Elimina TUTTI gli utenti	* Codice Amministratore # 2 0000 #	Elimina TUTTI gli utenti
3	IMPOSTAZIONE DEL TEMPO DI APERTURA DELLA PORTA		
	Impostazione del tempo di apertura della porta	* Codice Amministratore # 4 0~99 #	Intervallo di tempo di apertura della porta: 0-99 s predefinito: 5s
4	IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ		
	Modalità di controllo accessi autonoma	* Codice Amministratore # 50 #	Dopo aver sbloccato la porta, la porta verrà bloccata automaticamente
	Modalità di commutazione del relè	* Codice Amministratore # 51 #	Dopo aver sbloccato la porta, gli utenti devono leggere nuovamente la scheda o premere il pulsante di uscita per bloccare la porta
	Modalità lettore	* Codice Amministratore # 52 26/34 #	Ingresso e uscita WG26/34
5	BACKUP DEI DATI		
	Output di backup dei dati	* Codice Amministratore # 70 #	Invia i dati a un dispositivo esterno
	Ingresso di backup dei dati	* Codice Amministratore # 71 #	Il dispositivo riceverà i dati

DIAGRAMA DE CONEXIÓN DEL DISPOSITIVO

De acuerdo al tipo de cerradura que se vaya a utilizar, debe seguir el diagrama recomendado para la instalación.

1 CERRADURA ELECTRICA

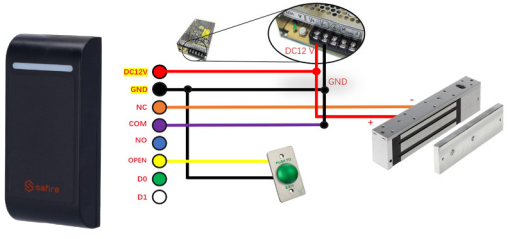
Es la típica cerradura que nos encontramos en los portales de edificios con el sonido característico al ser activada desde el intercomunicador de cada apartamento.



La cerradura debe ir alimentada, adicionalmente al equipo.

2 CERRADURA MAGNETICA

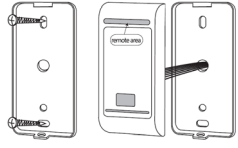
Este tipo de cerradura se utiliza para el acceso a hospitales, bancos, oficinas públicas, joyerías, entre otros.



La cerradura debe ir alimentada, adicionalmente al equipo.

INSTALACIÓN DE CONTROL DE ACCESOS

- Retire la cubierta trasera del teclado con el destornillador suministrado.
- Taladra dos agujeros en la pared para los tornillos y un agujero para el cable.
- Coloque los tapones de goma suministrados en el kit de instalación.
- Fije la cubierta trasera firmemente a la pared con los 2 tornillos.
- Pase el cable a través del orificio del cable.
- Conecte el teclado a la cubierta posterior.



CABLE

COLOR	FUNCIONES	DESCRIPCIÓN
VERDE	D0	Salida D0 WG
BLANCO	D1	Salida D1 WG
AMARILLO	OPEN	Un extremo del botón de salida (otro extremo conectado a GND)
ROJO	12V+	12V+ DC - Entrada de potencia regulada
NEGRO	GND	12V- DC - Entrada de potencia regulada
AZUL	NO	Relé normalmente conectado (conectar cerradura eléctrica positiva "+")
PURPURA	COM	Extremo de relé común, conectar GND
NARANAJA	NC	Relé cerrado (conecte el perno eléctrico negativo "-")

RESTAURACIÓN A VALORES DE FÁBRICA

Los usuarios pueden restablecer los valores predeterminados de fábrica cuando se olvida el código de administración o se modifica la configuración predeterminada, operación como se muestra a continuación:

1. Apagar, mantenga presionado el botón de salida continuamente, encienda, suelte el botón de salida inmediatamente cuando escuche un pitido dos veces, el indicador LED muestra naranja, el código de administración se ha restablecido a 999999, la configuración predeterminada de fábrica es exitosa.

2. Apagar, mantenga presionado el botón de salida continuamente, encienda, suelte el botón de salida inmediatamente cuando escuche un pitido dos veces, el indicador LED muestra naranja, deslice la primera tarjeta como para agregar tarjeta de administración, deslice la segunda tarjeta como para eliminar la tarjeta de administración, deslice la tercera tarjeta como para configurar la tarjeta.

Nota: Los datos de usuario registrados no se eliminarán cuando se restablezcan a los valores predeterminados de fábrica.

INDICACIÓN DE SONIDO Y LUZ

Cuando interactúe con el dispositivo, escuchará una serie de pitidos y, en algunos casos, la luz LED cambiará de color. Esto es lo que señala cada caso:

Operación	Color del LED	Zumbador
Espera	Rojo	
Operación exitosa	Verde	Beep
Operación fallida		Beep Beep Beep
La tarjeta de administración ingresa a la programación		Beep Beep
Programación de salida de la tarjeta de administrador		Beep
Presione la tecla *		Beep
Copia de seguridad de datos	El indicador verde parpadea lentamente	

MENÚ DE ADMINISTRACIÓN

OPERACIÓN DE LA TARJETA DE ADMINISTRADOR

1	AGREGAR Y ELIMINAR USUARIOS		
	Agregar usuario de tarjeta	Leer Admin Agregar tarjeta + Leer tarjeta de usuario... + Leer Administrador Agregar tarjeta	Leer la tarjeta continuamente para agregar el usuario de la tarjeta
	Eliminar usuario de tarjeta	Leer Admin Eliminar Tarjeta + Leer Tarjeta de Usuario... + Leer Admin Eliminar Tarjeta	Leer la tarjeta continuamente para eliminar el usuario de la tarjeta
	Eliminar TODOS los usuarios	Leer Administrador Eliminar Tarjeta + Leer Administrador Agregar Tarjeta + Leer Administrador Eliminar Tarjeta	Eliminar TODOS los usuarios
2	AJUSTE DE LA HORA DE APERTURA DE LA PUERTA		
	Tiempo de apertura de la puerta: 1s	Leer Administrador Agregar tarjeta + Leer tarjeta de configuración una vez + Leer Administrador Agregar tarjeta	
	Tiempo de apertura de la puerta: 5s	Leer Administrador Agregar tarjeta + Leer tarjeta de configuración dos veces + Leer Administrador Agregar tarjeta	Predeterminado
	Tiempo de apertura de la puerta: 10s	Leer Administrador Agregar tarjeta + Leer Tarjeta de configuración Tres veces + Leer Administrador Agregar tarjeta	
3	COPIA DE SEGURIDAD		
	Salida de copia de seguridad de datos	Leer la tarjeta de configuración + Leer el administrador Agregar tarjeta dos veces + Leer la tarjeta de configuración	La luz indicadora verde parpadea lentamente
	Entrada de copia de seguridad de datos	Leer la tarjeta de configuración + Leer el administrador Eliminar la tarjeta dos veces + Leer la tarjeta de configuración	La luz indicadora verde parpadea lentamente

MENÚ DE ADMINISTRACIÓN

FUNCIONAMIENTO POR MANDO A DISTANCIA

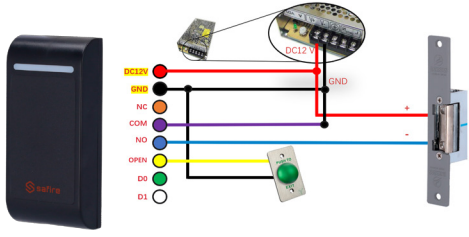
	AGREGAR USUARIOS		OBSERVACIONES
1	Cambiar el código de administrador	* Código de administrador # 0 Nuevo código # Repetir nuevo código #	Código de administrador predeterminado: 999999
	Agregar usuario de tarjeta	* Código de administrador # 1 Leer tarjeta... #	Leer la tarjeta continuamente para agregar el usuario de la tarjeta
	Agregar usuario de número de tarjeta	* Código de administrador # 1 Número de tarjeta de 8 dígitos / 10 dígitos #	
2	ELIMINAR USUARIOS		
	Eliminar usuario de tarjeta	* Código de administrador # 2 Tarjeta de lectura o 8 dígitos / Número de tarjeta de 10 dígitos #	Leer la tarjeta continuamente para eliminar el usuario de la tarjeta
	Eliminar TODOS los usuarios	* Código de administración # 2 0000 #	Eliminar TODOS los usuarios
3	AJUSTE DE LA TIEMPO DE APERTURA DE LA PUERTA		
	Ajuste de la hora de apertura de la puerta	* Código de administración # 4 0 ~ 99 #	Rango de tiempo de apertura de la puerta: 0-99 s por defecto: 5s
4	CONFIGURACIÓN DE MODO		
	Modo de control de acceso autónomo	* Código de administración # 50 #	Después de desbloquear la puerta, la puerta se bloqueará automáticamente
	Modo de alternancia de relé	* Código de administración # 51 #	Después de desbloquear la puerta, los usuarios deben leer la tarjeta nuevamente o presionar el botón de salida para bloquear la puerta
	Modo de lectura	* Código de administración # 52 26/34 #	Entrada y salida WG26/34
5	COPIA DE SEGURIDAD		
	Salida de copia de seguridad de datos	* Código de administración # 70 #	Enviar los datos a un dispositivo externo
	Entrada de copia de seguridad de datos	* Código de administración # 71 #	El dispositivo recibirá los datos

ESQUEMA DE LIGAÇÃO DO APARELHO

Consoante o tipo de fechadura a utilizar, deve ser seguido o esquema de instalação recomendado.

1 FECHADURA ELÉCTRICA

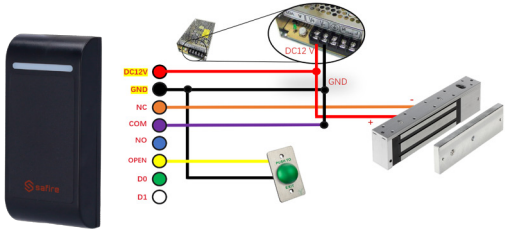
É a típica fechadura que encontramos nas portas dos edifícios com o som caraterístico quando ativada pelo intercomunicador de cada apartamento.



A fechadura deve ser alimentado para além do equipamento.

2 FECHADURA MAGNÉTICA

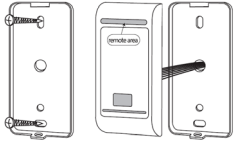
Este tipo de fechadura é utilizada para o acesso a hospitais, bancos, repartições públicas, joalharias, entre outros.



A fechadura deve ser alimentada para além do equipamento.

INSTALAÇÃO DE CONTROLO DE ACESSOS

- Remova a tampa traseira do teclado com a chave de fenda fornecida.
- Faça dois furos na parede para os parafusos e um orifício para o cabo.
- Encaixe as fichas de borracha fornecidas no kit de instalação.
- Fixe firmemente a tampa traseira à parede com os 2 parafusos.
- Passe o cabo através do orifício do cabo.
- Conecte o teclado à tampa traseira.



CABO

COR	FUNÇÕES	DESCRIÇÃO
VERDE	D0	Saída D0 WG
BRANCO	D1	Saída D1 WG
AMARELO	OPEN	Uma extremidade do botão de saída (outra extremidade conectada ao GND)
VERMELHO	12V+	12V+ DC - Entrada de energia regulada
PRETO	GND	12V- DC - Entrada de energia regulada
AZUL	NO	Relé normalmente ligado (ligar bloqueio elétrico positivo "+")
ROXO	COM	Extremidade de relé comum, ligar GND
LARANJA	NC	Relé fechado (ligar o parafuso elétrico negativo "-")

RESTAURAÇÃO DOS PADRÕES DE FÁBRICA

Os usuários podem redefinir para o padrão de fábrica quando o código de administração é esquecido, ou as configurações padrão foram modificadas, operação como abaixo:

1. Desligue, pressione e segure o botão de saída continuamente, ligue, reléase o botão de saída imediatamente quando ouvir o som de bipe duas vezes, indicador LED mostra laranja, o código de administração foi redefinido para 999999, as configurações padrão de fábrica são bem-sucedidas.

2. Desligue, pressione e segure o botão de saída continuamente, ligue, solte o botão de saída imediatamente quando ouvir o som do sinal sonoro duas vezes, o indicador LED mostra laranja, deslize o primeiro cartão como para admin adicionar cartão, deslize o segundo cartão como para admin excluir cartão, deslize o terceiro cartão como para definir o cartão.

Observação: os dados do usuário registrado não serão excluídos quando redefinidos para o padrão de fábrica.

INDICAÇÃO DE SOM E LUZ

Quando interage com o dispositivo, ouve uma série de bipes e, em alguns casos, a luz LED muda de cor. Veja o que cada caso sinaliza:

Status da operação	Cor da luz LED	Buzzer
Em espera	Vermelho	
Operação bem-sucedida	Verde	Beep
Falha na operação		Beep Beep Beep
Cartão de administrador insira a programação		Beep Beep
Programação de saída do cartão de administrador		Beep
Pressione * Tecla		Beep
Backup de dados	Indicador verde pisca lentamente	

MENU DE ADMINISTRAÇÃO

OPERAÇÃO DO CARTÃO ADMIN

1	ADICIONAR E EXCLUIR USUÁRIOS		
	Adicionar usuário do cartão	Leia Admin Adicionar Cartão + Ler Cartão de Usuário... + Leia Admin Adicionar Cartão	Leia o cartão continuamente para adicionar o usuário do cartão
	Excluir usuário do cartão	Leia Admin Excluir Cartão + Leia Cartão de Usuário... + Leia Admin Excluir Cartão	Ler o cartão continuamente para excluir o usuário do cartão
	Excluir TODOS os usuários	Leia Admin Excluir Cartão + Leia Admin Adicionar Cartão + Leia Admin Excluir Cartão	Excluir TODOS os usuários
2	DEFINIÇÃO DO HORÁRIO DE ABERTURA DA PORTA		
	Tempo de abertura da porta: 1s	Leia Admin Adicionar cartão + Ler cartão de configuração uma vez + Leia Admin Adicionar cartão	
	Tempo de abertura da porta: 5s	Leia Admin Adicionar cartão + Ler cartão de configuração duas vezes + Leia Admin Adicionar cartão	Inadimplência
	Tempo de abertura da porta: 10s	Leia Admin Adicionar cartão + Ler cartão de configuração Três vezes + Leia Admin Adicionar cartão	
3	BACKUP DE DADOS		
	Saída de backup de dados	Ler Cartão de Configuração + Ler Administrador Adicionar Cartão Duas Vezes + Ler Cartão de Configuração	Luz indicadora verde pisca lentamente
	Entrada de backup de dados	Ler Cartão de Configuração + Ler Administrador Excluir Cartão Duas Vezes + Ler Cartão de Configuração	Luz indicadora verde pisca lentamente

MENU DE ADMINISTRAÇÃO

OPERAÇÃO POR CONTROLE REMOTO

	ADICIONAR UTILIZADORES		COMENTÁRIOS
1	Alterar código de administração	* Código Admin # 0 Novo Código # Repetir Novo Código #	Código Administrador Padrão: 999999
	Adicionar usuário do cartão	* Código Admin # 1 Read Card... #	Leia o cartão continuamente para adicionar o usuário do cartão
	Adicionar usuário do número do cartão	* Código Administrador # 1 8 Dígitos / 10 Dígitos Número do Cartão #	
2	EXCLUIR USUÁRIOS		
	Excluir usuário do cartão	* Código Admin # 2 Ler cartão ou 8 dígitos / 10 dígitos Número do cartão #	Ler o cartão continuamente para excluir o usuário do cartão
	Excluir TODOS os usuários	* Código Administrador # 2 0000 #	Excluir TODOS os usuários
3	DEFINIÇÃO DO HORÁRIO DE ABERTURA DA PORTA		
	Definição do Tempo de Abertura da Porta	* Código Administrador # 4 0~99 #	Intervalo de tempo de abertura da porta: 0-99 s padrão: 5s
4	CONFIGURAÇÃO DO MODO		
	Modo de controle de acesso autônomo	* Código Administrador # 50 #	Depois de destrancada a porta, a porta será trancada automaticamente
	Modo de alternância de relé	* Código Administrador # 51 #	Depois de destrancar a porta, os usuários devem ler o cartão novamente ou pressionar o botão de saída para bloquear a porta
	Modo Leitor	* Código Administrador # 52 26/34 #	WG26/34 entrada e saída
5	BACKUP DE DADOS		
	Saída de backup de dados	* Código Administrador # 70 #	Enviar os dados para um dispositivo externo
	Entrada de backup de dados	* Código Administrador # 71 #	O dispositivo receberá os dados